



## **AUFFORDERUNG ZUR EINREICHUNG VON TEILNAHMEANTRÄGEN AM VERHANDLUNGSVERFAHREN**

### **AVVISO ESPLORATIVO DI INDAGINE DI MERCATO PER MANIFESTAZIONE D'INTERESSE A PARTECIPARE A PROCEDURA NEGOZIATA**

**Eisenbahnachse München – Verona  
Brenner Basistunnel**

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
Galleria di Base del Brennero**

**Auftrag Nr. AP263**

**AUFFORDERUNG ZUR EINREICHUNG VON  
TEILNAHMEANTRÄGEN AM  
VERHANDLUNGSVERFAHREN, GEMÄSS ART.  
36, ABSATZ 2, LIT. B DES GV.D. 50/16, AN  
MINDESTENS 5 BIETER, für die Vergabe von  
Aufträgen für die Steuerberatung für den  
italienischen Sitz (01/2017 - 12/2021) .**

**Affidamento Nr. AP263**

**AVVISO ESPLORATIVO DI INDAGINE DI  
MERCATO PER MANIFESTAZIONE D'INTERESSE  
A PARTECIPARE ALLA PROCEDURA  
NEGOZIATA, AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2,  
LETT.B D.LGS 50/16, CON ALMENO 5 INVITI, per  
l'affidamento del servizio di consulenza fiscale  
per la sede Italiana (01/2017 - 12/2021).**

**FRIST FÜR DIE EINREICHUNG DER  
TEILNAHMEANTRÄGE**

**07.11.2016, 12.00 UHR. Anderenfalls erfolgt keine  
Zulassung**

**TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA  
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

**07/11/2016 ORE 12.00, pena la non ammissione**

Das gegenständliche Schreiben dient als Aufforderung zur Einreichung von Anträgen seitens Wirtschaftsteilnehmer, für die Teilnahme am Verhandlungsverfahren an mindestens 5 Bieter, für die Vergabe von Aufträgen für die Steuerberatung für den italienischen Sitz (01/2017 - 12/2021), gemäß Art. 36, Absatz 2, lit. b des Gv.D. 50/16 (nachfolgend „neues Vergabegesetz“), nach dem Bestbieterprinzip, gem. Art. 95, Absatz 3, lit. b) des G.v.D. 50/16, da es sich um geistig-schöpferische Dienstleistungen handelt.

Con il presente avviso si intendono acquisire le manifestazioni di interesse da parte degli operatori economici operanti sul mercato, da invitare alla procedura negoziata con almeno 5 inviti per l'affidamento del servizio di consulenza fiscale per la sede Italiana (01/2017 - 12/2021), ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b D. Lgs. 50/16, (di seguito nuovo Codice degli Appalti), con criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ex art. 95, comma 3 lett. b) D. Lgs. 50/16 in quanto trattasi di servizi di natura intellettuale.

Mit dem gegenständlichen Schreiben wird keine Ausschreibung veröffentlicht und daher sind keine Rangordnungen, Punktezuweisungen oder sonstige

Con il presente Avviso non è indetta alcuna procedura di affidamento concorsuale e, pertanto, non sono previste graduatorie, attribuzione di

Klassifizierungen vorgesehen.

Einziger Zweck der Teilnahmeanträge ist es, der Vergabestelle das Interesse des Bieters, am Verfahren teilzunehmen, zur Kenntnis zu bringen. Das gegenständliche Schreiben stellt auch keine Aufforderung zur Einreichung eines öffentlichen Angebotes gemäß Art. 1336 des ital. ZGB und keine Auslobung gemäß Art. 1989 des ital. ZGB dar.

Die Vergabestelle behält es sich vor, das anschließende Verfahren für die Vergabe der Leistung nicht zu veröffentlichen, ein anderes Verfahren einzuleiten und/oder die gegenständliche Teilnahmeanforderung, mit begründetem Akt, zur Gänze oder zum Teil einzustellen, abzuändern oder zu widerrufen.

Es folgt eine Zusammenfassung der für den Teilnahmeantrag nützlichen Informationen, die als grundlegende Elemente für die Unterlagen des anschließenden Verfahrens dienen.

## 1. Vergabestelle / Auftraggeber und Kontaktstellen

Firmenname:

Galleria di Base del Brennero – Brenner Basistunnel BBT SE

Firmensitz: Piazza stazione 1, 39100 Bolzano, Italia

Handelsregister Bozen: 02431150214

VWV Nummer: BZ – 0178187

UID - Nummer: IT02431150214

Tel. 0471-062210

Fax. 0471-062211

Abteilung Beschaffung

Pec: bbt.appalti@pec.brennercom.net

## 2. Auftragsgegenstand

(1) Auftragsgegenstand ist die fachliche Unterstützung bei der Festsetzung der Steuern in der Phase der Erstellung des Jahresabschlusses sowie die Erstellung der Steuererklärungen. Die steuerberaterliche Tätigkeit ist während des gesamten Geschäftsjahres zu leisten.

(2) Der Auftragnehmer muss folgende Leistungen erbringen:

- Unterstützung bei der Erstellung des Jahresabschlusses, der Berichte und Anlagen, Pflichten betreffend die Veröffentlichung;
- Erstellung der Einkommenssteuererklärung gemäß UNICO-Modell und entsprechende Übermittlung;

punteggi, o altre classificazioni di merito.

Le manifestazioni di interesse hanno il solo scopo di comunicare alla Stazione appaltante la disponibilità ad essere invitati a presentare l'offerta. Il presente Avviso non costituisce, altresì, un invito ad offrire né un'offerta al pubblico ai sensi dell'art. 1336 c.c. o promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 c.c.

L'Amministrazione si riserva di non procedere all'indizione della successiva procedura per l'affidamento del servizio, avviare diversa procedura, e/o sospendere, modificare o annullare in tutto o in parte la presente indagine di mercato con atto motivato.

Si forniscono di seguito, in sintesi, le informazioni utili per la manifestazione d'interesse e che costituiscono elementi a base della documentazione della successiva procedura.

## 1. Amministrazione aggiudicatrice / Committente e punti di contatto

Ragione sociale:

Galleria di Base del Brennero – Brenner Basistunnel BBT SE

Sede legale: Piazza stazione 1, 39100 Bolzano, Italia

Registro delle Imprese Bolzano: 02431150214

Numero REA: BZ – 0178187

Partita IVA: IT02431150214

Tel. 0471-062210

Fax. 0471-062211

Settore Approvvigionamenti

Pec: bbt.appalti@pec.brennercom.net

## 2. Oggetto del contratto

(1) Costituisce oggetto del contratto il servizio di supporto specialistico per la determinazione delle imposte in fase di redazione del bilancio e la compilazione delle dichiarazioni fiscali e tributarie. Il servizio di consulenza fiscale dovrà essere prestato durante tutto l'esercizio.

(2) Le prestazioni che l'affidatario dovrà svolgere sono:

- assistenza nella redazione del bilancio, verbali, relazioni ed allegati, adempimenti relativi alla pubblicazione;
- redazione della dichiarazione dei redditi modello UNICO e trasmissione dello stesso;

- Erstellung der jährlichen MwSt.-Erklärung mit Bestätigungsvermerk;
- Unterstützung bei der Durchführung der Verfahren zur zwischenjährlichen und jährlichen Rückerstattung der MwSt;
- Vorbereitung und Übermittlung der INTRA-Erklärungen;
- Unterstützung in den Bereichen Buchhaltung und Steuerwesen, stets in Zusammenhang mit der ordentlichen Buchhaltung und der Erstellung des Jahresabschlusses;
- Mitarbeit beim Ausfüllen des Modells 770.
- redazione della dichiarazione IVA annuale con visto di conformità;
- assistenza nello svolgimento delle pratiche di rimborso e compensazione IVA infrannuale ed annuale;
- preparazione ed invio dichiarazioni INTRA;
- assistenza in materia contabile e fiscale, in connessione sempre con contabilità ordinaria e la redazione del bilancio;
- collaborazione nella redazione del modello 770.

Die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache ist erforderlich.

E' richiesta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca.

### 3. Entgelt der Dienstleistungen

Die Preisobergrenze für die ausschreibungsgegenständlichen Dienstleistungen beläuft sich auf insgesamt € **75.000,00** exkl. Vorsorgebeitrag und MwSt.

Der Betrag wurde auf der Grundlage von vergleichbaren Leistungen berechnet, die in letzter Zeit für den AG durchgeführt wurden.

### 3. Importo dei servizi

L'importo a base d'asta per i servizi oggetto del presente appalto è pari complessivamente ad € **75.000,00** al netto di C.N.P.A.D.C e IVA.

L'importo è stato calcolato sulla scorta di servizi analoghi prestati al committente nel periodo più recente.

### 4. Auftragsdauer

Der Auftrag läuft ab Jänner 2017, mit Bezug auf den Steuerzeitraum, und seine Dauer erstreckt sich bis zum Abschluss der betreffenden Geschäftsjahre 2017, 2018, 2019, 2020 und 2021; er endet mit der Erfüllung sämtlicher von den geltenden steuer- und abgabenrechtlichen Bestimmungen in Bezug auf das Jahr 2016 erforderlichen Pflichten.

### 4. Durata dell'incarico

L'incarico avrà inizio a partire da gennaio 2017, con riferimento al periodo d'imposta stesso, e la sua durata si estenderà sino alla chiusura degli esercizi di competenza rispettivamente degli anni 2017, 2018, 2019, 2020 e 2021 con termine, pertanto, all'ultimazione di tutti gli adempimenti richiesti dalla normativa fiscale e tributaria vigente relativi all'anno 2021.

### 5. Bestimmungen für die Einreichung des Teilnahmeantrags

Die an der Einreichung eines Teilnahmeantrags interessierten Wirtschaftsteilnehmer können ihren Antrag ausschließlich unter Verwendung des beigefügten Formulars A einreichen, das bis zum 07.11.2016 um 12.00 Uhr per Post o. Ä., persönlich oder per zertifizierter E-Mail eintreffen muss.

Im Papierformat eingereichte Anträge müssen außen auf dem Umschlag die Bezeichnung des Wirtschaftsteilnehmers, die Adresse und die Steuernummer/UID.-Nr., sowie die folgende Aufschrift enthalten:

*"Aufforderung zur Einreichung von Anträgen auf Teilnahme am Verhandlungsverfahren an mindestens 5 Bieter, nach vorheriger Markterkundung, für die Vergabe der Leistungen für*

### 5. Modalità di presentazione della manifestazione d'interesse

Gli operatori economici interessati ad essere invitati a presentare offerta possono inviare la propria richiesta utilizzando esclusivamente il Modello A allegato che deve pervenire entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 07/11/2016 a mezzo servizio postale o servizi similari o con consegna a mano o a mezzo PEC.

Per chi presenterà richiesta in formato cartaceo, l'istanza dovrà recare all'esterno della busta la denominazione dell'operatore economico, il relativo indirizzo e il Codice fiscale/Partita IVA, nonché la seguente dicitura:

*"Avviso esplorativo per manifestazione d'interesse per affidamento mediante procedura negoziata con almeno 5 inviti, previa ricerca di mercato, per l'affidamento del servizio di consulenza fiscale per la*

die Steuerberatung für den italienischen Sitz (01/2017 - 12/2021)".

Auf Teilnahmeanträgen, die in elektronischer Form eingereicht werden (zertifizierte E-Mail: bbt.appalti@pec.brennercom.net), muss der oben angeführte Gegenstand auszugsweise angegeben sein.

Der Versand der Bewerbung erfolgt gänzlich und ausschließlich auf Risiko des Absenders. Jegliche Verantwortung der Vergabestelle bleibt ausgeschlossen, falls der Antrag aufgrund von Fehlzustellungen der Post oder sonstiger Versehen oder aus sonstigen Gründen nicht innerhalb der vorgesehenen Frist beim Empfänger einlangt. Die Frist für die Einreichung des Antrags ist unaufschiebbar, wobei der Zeitpunkt (Datum und Uhrzeit) der Zustellung berücksichtigt wird.

Bei sonstiger Unzulässigkeit muss der Teilnahmeantrag vom gesetzlichen Vertreter des betroffenen Wirtschaftsteilnehmers unterzeichnet werden. Dem Antrag muss eine Fotokopie eines Personalausweises (Identitätskarte) des Unterzeichners oder eines gleichwertigen, gültigen Lichtbildausweises beigefügt werden. Dieser Teilnahmeantrag muss nach dem Muster laut Anlage A) erstellt werden. Zusätzliche Bewerbungen oder Ersatzbewerbungen, die nach Ablauf der im gegenständlichen Schreiben angeführten Frist einlangen, werden nicht zugelassen.

**Es wird darauf hingewiesen, dass die Wirtschaftsteilnehmer, die an der Teilnahme interessiert sind, ausschließlich das besagte Formular A übermitteln müssen. Erst in der anschließenden Phase wird von ihnen, wenn sie effektiv zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren eingeladen wurden, verlangt werden, ein Angebot nach den Kriterien gemäß dem nachfolgenden Art. 7 zu erstellen.**

## 6. Ausschlussgründe und Auswahlkriterien

### 6.1 – Ausschlussgründe:

- die Ausschlussgründe gem. Art. 80 des G.v.D. Nr. 50/2016;
- die Verbots-, Unterbrechungs- oder Verwirkungsgründe gem. Art. 67 des G.v.D. Nr. 159 vom 6. September 2011;
- die Bedingungen gem. Art. 53, Absatz 16-ter des G.v.D. Nr. 165 aus 2001 oder gegen die, laut den geltenden Vorschriften, weitere Verbote verhängt wurden, Verhandlungen mit der öffentlichen Verwaltung zu führen.

### 6.2 – Auswahlkriterium: Anforderungen an die berufliche Eignung.

Mitgliedschaft des Inhabers des Steuerbüros bei der

sede Italiana (01/2017 - 12/2021)"

Chi invierà la manifestazione di interesse in formato elettronico (PEC: bbt.appalti@pec.brennercom.net), dovrà indicare per estratto l'oggetto sopra riportato.

L'invio della candidatura è a totale ed esclusivo rischio del mittente e rimane esclusa ogni responsabilità dell'Amministrazione ove per disguidi postali o di altra natura, ovvero, per qualsiasi motivo, l'istanza non pervenga entro il previsto termine di scadenza all'indirizzo di destinazione. Il termine di presentazione della candidatura è perentorio e farà fede la data e l'orario di arrivo.

A pena di inammissibilità, la dichiarazione di manifestazione di interesse dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'operatore economico interessato, corredata da copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore o di un documento di riconoscimento equipollente in corso di validità. In ogni caso detta manifestazione di interesse dovrà essere redatta secondo il formato di cui all'Allegato A). Non sono ammesse candidature aggiuntive o sostitutive pervenute dopo la scadenza del termine di ricezione indicato nel presente Avviso.

**Si evidenzia che, in questa fase, gli operatori economici interessati ad essere invitati, devono inviare solo ed esclusivamente il detto Modello A. Solo nella successiva fase, qualora essi siano invitati alla procedura negoziata, gli verrà richiesto di produrre l'offerta secondo i criteri di valutazione indicati al successivo art. 7.**

## 6. Motivi di esclusione e criteri di selezione

### 6.1 – Motivi di esclusione:

- i motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.lgs. 50/2016;
- le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del d.lgs. 6 settembre 2011, n. 159;
- le condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001, n. 165 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione.

### 6.2 – Criterio di selezione: Requisiti di idoneità professionale.

Iscrizione del titolare dello studio all'ordine dei dottori

Kammer der Steuerberater und Buchführungsexperten.

Hinweise für nicht in Italien ansässige Wirtschaftsteilnehmer in Bezug auf die Anforderungen an die berufliche Eignung:

Von nicht in Italien wohnhaften Bürgern eines anderen Mitgliedsstaats wird der Nachweis der Eintragung, in Übereinstimmung mit den am jeweiligen Wohnsitzstaat geltenden Bestimmungen in einem der Berufs- oder Handelsregister, gemäß Punkt Anhang XVI des G.v.D 50/2016, verlangt; dazu erklären Sie eigenverantwortlich, durch eine beglaubigte Erklärung oder nach den im jeweiligen Mitgliedsstaat, in dem sie ansässig sind, geltenden Bestimmungen, dass der vorgelegte Nachweis von einem der in ihrem Wohnstaat bestehenden Berufs- oder Handelsregistern ausgestellt wurde.

### 6.3 – Auswahlkriterien in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle sowie auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

Es werden, gemäß Art. 83 und gemäß Anlage XVII des G.v.D. 50/2016, die folgenden Auswahlkriterien festgelegt.

- Mindestanforderungen an die wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit:

Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung, mit einer Höchstentschädigungssumme von mindestens € 2.500.000,00;

- Mindestanforderungen an die technische und fachliche Leistungsfähigkeit:

ordnungsgemäße Abwicklung von mindestens 5 Aufträgen zur Beratung oder Unterstützung von Unternehmen mit Wirtschaftsbeziehungen innerhalb der EU in den letzten 3 Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung.

## 7. Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung sowie der Vertragsabschluss unterliegen italienischem Recht und werden insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50/2006 (Vergabegesetz) und der Bestimmungen der ANAC in ihren „Leitlinien“ durchgeführt.

Der Verfahrensverantwortliche wird, in einem nicht-öffentlichen Verfahren im Beisein zweier Zeugen, am **07.11.2016 um 15.00 Uhr**, in einem Saal des Rechtssitzes der BBT SE die eingereichten Unterlagen prüfen und die Auflistung der als geeignet erachteten Firmen erstellen, die anschließend zur Einreichung eines Angebotes, mittels Angebotsanfrage, aufgefordert werden.

Diese Sitzung erfolgt in nicht-öffentlicher Form, um die Einhaltung der Bestimmungen des Art. 53,

commercialisti e degli esperti contabili.

Avvertenze per gli operatori economici non aventi sede in Italia in merito ai requisiti di idoneità professionale:

Al cittadino di altro Stato membro non residente in Italia, è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D. Lgs. 50/2016, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residenti.

### 6.3 – Criteri di selezione attinenti la capacità economica e finanziaria e le capacità tecniche e professionali.

Vengono fissati, ai sensi dell'art. 83 e dell'Allegato XVII del D. Lgs. 50/2016, i seguenti criteri di selezione.

- requisiti minimi di capacità economica/finanziaria:

possesso di polizza che copra la responsabilità professionale per un massimale almeno pari ad € 2.500.000,00;

- requisiti minimi di capacità tecnica e professionale:

avvenuto regolare svolgimento di almeno n. 5 incarichi professionali di consulenza o supporto in favore di imprese con rapporti commerciali continuativi in ambito intracomunitario negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione dell'avviso.

## 7. Procedura e criterio di aggiudicazione

Il procedimento di aggiudicazione del presente appalto, compresa la stipulazione del contratto, è soggetto alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del d.lgs. n. 50/2016 (codice appalti) e di quanto indicato dall'ANAC nelle proprie Linee guida.

Il Responsabile del Procedimento, in seduta riservata alla presenza di due testimoni, **alle ore 15,00 del giorno 07/11/2016**, presso una Sala della sede legale di BBT SE procederà alla verifica della documentazione presentata e alla redazione dell'elenco costituito dalle ditte ritenute idonee che saranno, successivamente, invitate a presentare offerta mediante lettera di invito.

Tale seduta viene effettuata in forma riservata per garantire il rispetto di quanto previsto dall'art. 53,

Absatz 2, lit. b) des Gv.D. 50/2016 zu garantieren.

Falls die Anzahl der von der Vergabestelle zugelassenen Teilnahmeanträge 5 (fünf) übersteigt, wird der Verfahrensverantwortliche in dieser nicht-öffentlichen Sitzung 5 (fünf) Wirtschaftsteilnehmer auslosen und diese zum anschließenden Verhandlungsverfahren einladen.

Falls die Anzahl der Bewerbungen geringer ist als 5 (fünf), wird die Vergabestelle alle Unternehmen zum Verhandlungsverfahren einladen, die fristgerecht den entsprechenden Teilnahmeantrag eingereicht haben und die Mindestvoraussetzungen für die Teilnahme an der Ausschreibung erfüllen; in diesem Fall behält es sich die Vergabestelle vor, entweder nur diese(s) Unternehmen oder auch andere Unternehmen, bis zu einer Höchstanzahl von 5 (fünf), einzuladen und die weiteren Namen nach ihrem eigenen Ermessen zu bestimmen.

Da es sich um eine vorhergehende Markterkundung, als Vorbereitung auf die anschließende Durchführung des Verhandlungsverfahrens handelt, wird die Vergabestelle die einzuladenden Unternehmen, welche die verlangten Anforderungen erfüllen, unter Einhaltung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, der Gleichbehandlung und der Proportionalität, gemäß Gv.D. 50/2016 i.d.g.F. festlegen.

Es gilt als vereinbart, dass die o. g. Teilnahme keinen Nachweis für die Erfüllung der allgemeinen und der besonderen Anforderungen darstellt, die für die Vergabe der Leistung verlangt werden. Diese müssen hingegen vom Betroffenen erklärt und von der BBT SE anlässlich des Verhandlungsverfahrens überprüft werden.

Es kommen die Bestimmungen des Art. 53 des Gv.D. 50/2016 über den Zugang zu den Dokumenten und die Geheimhaltungspflicht zur Anwendung.

Das beste Angebot wird nach dem Bestbieterprinzip, gemäß Art. 95, Absatz 3 Buchstabe b) des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 ausgewählt, das anhand der folgenden Elemente, Kriterien und Subkriterien ermittelt wird.

**A) ORGANISATION, QUALIFIKATIONEN UND ERFAHRUNGEN DES TATSÄCHLICH EINGESETZTEN PERSONALS - MAXIMAL 40 PUNKTE**

Der Bieter muss einen Bericht (beidseitig bedruckt) vorlegen, in dem er die Organisation, die Qualifikationen und die Erfahrungen des tatsächlich eingesetzten Personals darlegt, die entsprechenden Lebensläufe sind beizuschließen.

**B) METHODOLOGISCHER BERICHT - MAXIMAL 20**

comma 2 lettera b) del D. Lgs. 50/2016.

Qualora le manifestazioni di interesse ammesse dalla Stazione Appaltante siano superiori a 5 (cinque), il Responsabile del Procedimento procederà in tale seduta riservata al sorteggio di 5 (cinque) operatori economici da invitare alla successiva procedura negoziata.

Qualora il numero delle candidature sia inferiore a 5 (cinque), la Stazione Appaltante inviterà alla procedura negoziata tutte le imprese che hanno presentato, entro i termini, l'apposita manifestazione di interesse e che siano in possesso dei requisiti minimi di partecipazione alla gara; in tal caso, la stazione appaltante si riserva la facoltà di invitare solo dette/detta impresa/e oppure di invitare anche altre imprese, fino alla concorrenza del numero di 5 (cinque), identificando i nominativi ulteriori a sua discrezione.

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento di procedura negoziata, l'Amministrazione individuerà i soggetti da invitare, in possesso dei requisiti richiesti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità ai sensi del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i..

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti generali e speciali richiesti per l'affidamento del servizio che invece dovrà essere dichiarato dall'interessato ed accertato da BBT SE in occasione della procedura negoziata di affidamento.

Si applica quanto previsto dall'art. 53 del D.Lgs 50/2016 in tema di accesso agli atti e riservatezza.

La migliore offerta verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 comma 3 lettera b) del D.Lgs 18 aprile 2016 n. 50, che sarà valutata in base ai seguenti elementi, criteri e sub-criteri di valutazione:

**A) ORGANIZZAZIONE, QUALIFICHE ED ESPERIENZE DEL PERSONALE CHE SARÀ EFFETTIVAMENTE UTILIZZATO NELL'APPALTO - MASSIMO PUNTI 40**

L'offerente dovrà presentare una relazione nella quale illustri organizzazione, le qualifiche ed esperienze del personale che sarà effettivamente utilizzato nell'appalto, con allegati i relativi curricula.

**B) RELAZIONE METODOLOGICA - MASSIMO PUNTI 20**

Der Bieter muss einen Bericht vorlegen, mit Angabe der Methode der Leistungserbringung, mit Bezug auf die Organisation sowie auf die eingesetzten Instrumente, sowie der Modalitäten zur Erstellung und Verwaltung der gesamten für die Auftragsausführung notwendigen Unterlagen, die Monitoringtätigkeiten und die Überprüfung im Zuge der Leistungserbringung. Dieser Bericht muss ferner eine zusammenfassende Analyse der wichtigsten steuerrechtlichen Themen beinhalten, auf die eine Vergabestelle wie die BBT SE bei ihren zukünftigen Tätigkeiten stoßen könnte, sowie eine allgemeine Analyse der Grundsätze, nach welchen diese Probleme behandelt werden können.

Die Bewertung der für dieses Kriterium zugewiesenen Punktezahle erfolgt auf der Grundlage der besten vorgeschlagenen Analysen. Dabei wird besonderes Augenmerk auf die vollständige Behandlung sowie auf eine klare Darstellung und sorgfältige dokumentarische Arbeit gelegt.

Alle Informationen über die BBT SE, die für die Angebotserstellung nützlich sind, können von den betroffenen Personen auf der Internetseite der BBT SE [www.bbt-se.com](http://www.bbt-se.com) eingeholt werden, wo im Abschnitt "Transparente Verwaltung", unter dem folgenden Link, die letzten Jahresabschlüsse der SE enthalten sind:

[https://www.bbt-se.com/it/amministrazione-trasparente/bilanci/?no\\_cache=1](https://www.bbt-se.com/it/amministrazione-trasparente/bilanci/?no_cache=1)

### C) WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT - 40 PUNKTE

Auf die Preisobergrenze angebotener prozentualer Nachlass.

Der Auftrag wird an jenen Bieter vergeben, der die höchste Punktezahle erzielt hat; diese ergibt sich aus der Summe der durch Bewertung der Kriterien A + B + C erhaltenen Punkte; die endgültige Vergabe erfolgt nach dem positiven Ausgang der gesetzlich vorgesehenen Kontrollen, soweit anfallend.

Etwaige Angebote, deren Angebotspreis gleich oder höher als die Preisobergrenze ist, werden vom Vergabeverfahren ausgeschieden.

Die Zuschlagserteilung erfolgt auch dann, wenn nur ein einziges gültiges Angebot vorliegt.

Das wirtschaftliche Angebot umfasst alle Leistungen, allgemeinen Kosten und Aufwendungen, die erforderlich sind, um die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistungen zu garantieren.

## 8. Sonstige Angaben

Der Verfahrensverantwortliche für die Zuschlagsphase ist Herr Avv. Arturo Piero Mazzucato.

L'offerente dovrà presentare una relazione nella quale illustri la modalità di espletamento delle prestazioni, con riferimento sia all'organizzazione che alla strumentazione impiegata, nonché le modalità di redazione e tenuta di tutta la documentazione necessaria allo svolgimento dell'incarico, le azioni di monitoraggio e verifica durante il corso dei servizi. Tale relazione dovrà indicare, inoltre, una sintetica analisi delle principali tematiche di carattere fiscale che una stazione appaltante quale BBT SE potrà riscontrare nelle sua futura attività e un'analisi generale dei principi sulla scorta dei quali esse potranno essere affrontate.

La valutazione del punteggio attribuito per tale criterio verrà effettuata in base alle migliori analisi proposte dando, altresì, particolare rilievo alla completezza della trattazione ed alla chiarezza espositiva e documentale.

Tutte le informazioni relative a BBT SE utili per redigere l'offerta possono essere reperite dai soggetti interessati nel sito internet istituzionale di BBT SE [www.bbt-se.com](http://www.bbt-se.com) ove, in particolare nella sezione "Amministrazione trasparente", al seguente link, sono contenuti i bilanci più recenti della SE:

[https://www.bbt-se.com/it/amministrazione-trasparente/bilanci/?no\\_cache=1](https://www.bbt-se.com/it/amministrazione-trasparente/bilanci/?no_cache=1)

### C) OFFERTA ECONOMICA - PUNTI 40

Offerta espressa in ribasso sull'importo posto a base di gara.

L'individuazione dell'affidatario sarà effettuata a favore del concorrente che avrà conseguito il punteggio più alto dato dalla somma del punteggio ottenuto dalla valutazione dei criteri A + B + C; si procederà all'affidamento definitivo a seguito dell'esito positivo dei controlli di legge, se ed in quanto dovuti.

Eventuali offerte che dovessero risultare pari o superiori all'importo a base di gara, saranno soggette ad esclusione.

L'aggiudicazione avverrà anche in presenza di una sola offerta valida.

L'offerta economica si intende comprensiva di ogni prestazione, spese generali e oneri per garantire l'esecuzione a regola d'arte dei servizi stessi.

## 8. Altre indicazioni

Responsabile del procedimento per la fase dell'aggiudicazione è l'Avv. Arturo Piero Mazzucato.

Der Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist Herr Adv. Arturo Piero Mazzucato.

Die BBT SE behält sich das Recht vor, die Bieter aufzufordern, den Inhalt der gemäß vorliegender Angebotsanfrage eingereichten Unterlagen zu vervollständigen oder Erklärungen dazu abzugeben.

Im Falle von Interpretationsschwierigkeiten oder Widersprüchen, ist die rechtsverbindliche Sprache während der Vergabe sowie während der Vertragsausführung Italienisch.

Responsabile per il trattamento dei dati personali è l'Adv. Arturo Piero Mazzucato.

BBT SE si riserva la facoltà di invitare i concorrenti a completare e/o a fornire chiarimenti in ordine al contenuto della documentazione presentata ai sensi della presente lettera di invito.

In caso di dubbi interpretativi o contraddizioni, la lingua giuridicamente valida sia durante la fase di affidamento che di esecuzione è l'italiano.

## **9. Datenschutz**

Es wird darauf hingewiesen, dass die gesammelten Daten ausschließlich zur Abwicklung der Ausschreibung und zur Vergabe des Vertrags verarbeitet werden.

Diese Daten werden lediglich in Ausführung genau festgelegter Gesetzesvorschriften mitgeteilt bzw. verbreitet.

Die Bieter können die vom GvD 196/2003 vorgesehenen Rechte ausüben.

## **9. Tutela della riservatezza**

Si avvisa che i dati raccolti saranno trattati al solo fine di procedere all'espletamento della gara ed all'affidamento del contratto.

Tali dati saranno comunicati e/o diffusi solo in esecuzione di precise disposizioni normative.

I concorrenti potranno esercitare i diritti previsti dal D.Lgs 196/2003 e ss. mm.

## **10. Anlagen**

a) „Formular A Antrag auf Teilnahme am Verhandlungsverfahren“.

## **10. Allegati**

a) “Modello A Manifestazione d'interesse a partecipare alla procedura negoziata”.

### **Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE**

Abteilung Beschaffung / Settore Approvvigionamenti

Der Verfahrensverantwortliche für die Zuschlagsphase / Responsabile del procedimento per la fase dell'aggiudicazione

Adv. Arturo Piero Mazzucato